

31998D0575

L 278/35

ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV

15.10.1998

ROZHODNUTIE KOMISIE

zo 16. septembra 1998

o spoločnom technickom predpise týkajúcom sa všeobecných požiadaviek na pripojenie mobilných staníc, ktoré majú byť použité vo fáze II verejných digitálnych bunkových telekomunikačných sietí prevádzkovaných v pásme GSM 1 800 (2. vydanie)

(oznámené dokumentom číslo C(1998) 2721)

(Text s významom pre EHP)

(98/575/ES)

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na smernicu Európskeho parlamentu a Rady 98/13/ES z 12. februára 1998 o koncových telekomunikačných zariadeniach a zariadeniach družicových zemských staníc, vrátane vzájomného uznávania ich súladu ⁽¹⁾, a najmä na jej článok 7 (2) druhá zarážka,

keďže Komisia prijala opatrenie na identifikáciu typov koncových telekomunikačných zariadení, pre ktoré sa požaduje spoločný technický predpis, ako aj prídružené prehlásenie o pôsobnosti v súlade s článkom 7 ods. 2 prvá zarážka;

keďže by sa mali byť prijaté zodpovedajúce harmonizované normy, alebo ich časti, vykonávajúce základné požiadavky, ktoré sa majú transformovať do spoločných technických predpisov;

keďže s ohľadom na zabezpečenie kontinuity prístupu na trhy pre výrobcov je nutné stanoviť prechodné opatrenia týkajúce sa zariadení schválených podľa rozhodnutia Komisie 97/528/ES ⁽²⁾;

keďže rozhodnutie 97/528/ES by sa malo zrušiť s účinnosťou od ukončenia prechodného obdobia;

keďže výboru (ACTE) bol predložený návrh podľa článku 29 (2);

keďže spoločný technický predpis prijatý v tomto rozhodnutí je zhodný so stanoviskom ACTE,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

1. Toto rozhodnutie sa týka koncových zariadení určených na pripojenie k verejnej telekomunikačnej sieti a spadajúcich do pôsobnosti harmonizovanej normy uvedenej v článku 2 ods. 1.

2. Toto rozhodnutie zavádza spoločný technický predpis, obsahujúci požiadavky na prístup pre koncové zariadenia, ktoré majú byť použité vo fáze II verejných digitálnych bunkových telekomunikačných sietí prevádzkovaných v pásme DCS 1 800 s oddelením kanálov po 200 kHz a prenášajúcich prenosové kanály podľa princípu TDMA (viacnásobný prístup s časovým delením). Rozhodnutie sa týka aj koncových zariadení schopných prevádzky v oboch frekvenčných pásmach GSM 900 a GSM 1 800.

Článok 2

1. Spoločný technický predpis musí obsahovať harmonizovanú normu, pripravenú príslušnou normalizačnou inštitúciou, zavádzajúcu v príslušnom rozsahu základné požiadavky uvedené v článku 5 písm. c) až f) smernice 98/13/ES. Odkaz na normu je v prílohe I. Uplatniteľné časti sú zahrnuté v prílohe II.

2. Koncové zariadenia, ktorých sa týka toto rozhodnutie, musia vyhovovať spoločnému technickému predpisu uvedenému v odseku 1, musia spĺňať základné požiadavky uvedené v článku 5 písm. a) a b) smernice 98/13/ES a musia spĺňať požiadavky ostatných uplatniteľných smerníc, najmä smerníc Rady 73/23/EHS ⁽³⁾ a 89/336/EHS ⁽⁴⁾.

Článok 3

Notifikované orgány poverené realizáciou postupov uvedených v článku 10 smernice 98/13/ES musia, vzhľadom na koncové zariadenia uvedené v článku 1 ods. 1 tohto rozhodnutia, používať alebo zabezpečiť používanie uplatniteľných častí harmonizovanej normy uvedenej v článku 2 ods. 1 po nadobudnutí účinnosti tohto rozhodnutia.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 74, 12.3.1998, s. 1.

⁽²⁾ Ú. v. ES L 215, 7.8.1997, s. 60.

⁽³⁾ Ú. v. ES L 77, 26.3.1973, s. 29.

⁽⁴⁾ Ú. v. ES L 139, 23.5.1989, s. 19.

Článok 4

1. Rozhodnutie 97/528/ES sa ruší s účinnosťou od uplynutia troch mesiacov po nadobudnutí účinnosti tohto rozhodnutia.
2. Koncové zariadenia schválené podľa rozhodnutia 97/528/ES sa môžu naďalej umiestňovať na trhu a uvádzať do prevádzky s podmienkou, že ich schválenie nebolo udelené neskôr ako 3 mesiace po nadobudnutí účinnosti tohto rozhodnutia.

Článok 5

Toto rozhodnutie je adresované členským štátom.

V Bruseli 16. septembra 1998

Za Komisiu
Martin BANGEMANN
člen Komisie

PRÍLOHA I

Odkaz na uplatniteľnú harmonizovanú normu

Harmonizovaná norma uvedená v článku 2 tohto rozhodnutia je

Digital cellular telecommunications system (Phase 2);

Attachment requirements for mobile stations in the DCS 1 800 band and additional GSM 900 band;

Access

(Digitálny bunkový telekomunikačný systém (fáza 2);

Požiadavky na pripojenie mobilných staníc v pásme DCS 1 800 a prídavnom pásme GSM 900

Prístup)

ETSI

European Telecommunications Standards Institute

ETSI Secretariat

TBR31 Edition 2: March 1998

(s vylúčením úvodu)

Doplnkové informácie

Európsky inštitút pre telekomunikačné normy sa uznáva podľa smernice Rady 83/189/EHS⁽¹⁾.

Harmonizovaná norma, na ktorú sa odvoláva vyššie, bola vytvorená podľa oprávnenia vydaného v súlade s príslušnými postupmi smernice 83/189/EHS.

Úplné znenie harmonizovanej normy, na ktorú sa odvoláva vyššie, možno získať od:

European Telecommunications Standards Institute
650 Route des Lucioles
F-06921 Sophia Antipolis Cedex

European Commission,
DGXIII/A/2 — (BU 31,1/7)
Rue de la Loi/Wetstraat 200
B-1049 Brussels

alebo od ľubovoľnej inej organizácie zodpovednej za sprístupňovanie noriem ETSI. Zoznam týchto organizácií možno nájsť na internete na www.ispo.cec.be.

(1) Ú. v. ES L 109, 26.4.1983, s. 8.

PRÍLOHA II

Aplikované časti TBR 31 (2. vydanie)

Požiadavka TBR 31

11.1.1	11.1.2	11.2	11.3	11.4	11.5
12.1.1	12.1.2	12.2.1	12.2.2	13.1	13.2
13.3-1	13.4	14.1.1.2	14.1.2.2	14.2.1	14.2.2
14.2.3	14.2.4	14.3	14.4.1	14.4.2	14.4.4
14.4.5	14.5.1	14.5.2	14.6.1	14.6.2	14.7.1
14.8.1	14.8.2	15	16	17.1	17.2
18	19.1	19.2	19.3	20.1	20.2
20.3	20.4	20.5	20.6	20.7	20.8
20.9	20.10	20.11	20.12	20.13	20.15
20.16	20.17	20.19	20.20.1	20.20.2	21.1
21.2	21.3.1	21.3.2	21.4	22	25.2.1.1.1
25.2.1.1.2.1	25.2.1.1.2.2	25.2.1.1.2.3	25.2.1.1.3	25.2.1.1.4	25.2.1.2.1
25.2.1.2.2	25.2.1.2.3	25.2.1.2.4	25.2.2.1	25.2.2.2	25.2.2.3
25.2.3	25.2.4.3	25.2.5.1	25.2.5.2	25.2.6.1	25.2.6.2
25.2.7	26.2.1.1	26.2.1.2	26.2.1.3	26.2.2	26.2.3
26.2.4 pr1	26.2.4 pr2	26.2.4 pr3	26.2.4 pr4	26.2.4 pr5	26.2.4 pr6
26.2.4 pr7	26.2.4 pr8	26.5.1	26.5.2.1.1	26.5.2.1.2	26.5.2.2
26.5.2.3	26.5.3.1	26.5.3.2	26.5.3.3	26.5.3.4	26.5.4.1
26.5.5.1.1.1	26.5.5.1.1.2	26.5.5.1.2	26.5.5.2.1	26.5.5.2.3	26.5.5.3.1.1
26.5.5.3.2	26.5.6.1.1	26.5.6.1.2	26.5.6.2.1	26.5.6.2.4	26.5.6.3
26.5.7.1.1	26.5.7.1.3	26.5.7.1.4	26.5.7.2	26.5.7.3	26.6.1.1
26.6.1.2	26.6.1.3	26.6.1.4	26.6.2.1.1	26.6.2.1.2	26.6.2.1.3
26.6.2.2	26.6.2.3.1	26.6.2.3.2	26.6.2.4	26.6.2.5	26.6.3.1
26.6.3.2	26.6.3.3	26.6.3.4	26.6.3.6	26.6.4.1	26.6.4.2.2
26.6.5.1-1	26.6.5.1-2	26.6.5.1-3	26.6.5.1-4	26.6.5.1-5	26.6.5.1-6
26.6.5.1-7	26.6.5.1-8	26.6.5.2-1	26.6.5.2-2	26.6.5.2-3	26.6.5.2-4
26.6.5.2-5	26.6.5.2-6	26.6.5.2-7	26.6.5.2-8	26.6.5.2-9	26.6.5.2-10
26.6.5.3-1	26.6.5.3-2	26.6.5.4-1	26.6.5.4-2	26.6.5.4-3	26.6.5.4-4
26.6.5.5.1	26.6.5.5.2	26.6.5.6	26.6.5.7	26.6.5.8	26.6.5.9
26.6.6.1	26.6.7.1	26.6.8.4	26.6.8.5	26.10.2.1	26.10.2.2
26.10.2.3	26.10.2.5	26.10.3.1	26.6.12.1	26.6.12.2	26.6.12.3
26.6.12.4	26.6.13.3	26.6.13.5	26.6.13.6	26.6.13.8	26.6.13.9
26.6.13.10	26.7.1	26.7.2.1	26.7.2.2	26.7.3.1	26.7.3.2
26.7.4.1	26.7.4.2.1	26.7.4.2.2-1	26.7.4.2.2-2	26.7.4.2.3	26.7.4.2.4 pr1
26.7.4.3.1	26.7.4.3.2	26.7.4.3.3	26.7.4.3.4	26.7.4.5.1	26.7.4.5.2
26.7.4.6	26.7.5.3	26.7.5.5	26.7.5.7.1	26.8.1.2.2.1	26.8.1.2.2.2
26.8.1.2.3.2	26.8.1.2.3.5	26.8.1.2.3.6	26.8.1.2.4.2	26.8.1.2.4.3	26.8.1.2.4.4
26.8.1.2.4.5	26.8.1.2.4.6	26.8.1.2.4.7	26.8.1.2.4.8	26.8.1.2.4.13	26.8.1.2.5.2
26.8.1.2.5.3	26.8.1.2.6.2	26.8.1.2.6.3	26.8.1.2.6.5	26.8.1.2.6.6	26.8.1.2.7.1

26.8.1.2.7.3	26.8.1.2.8.1	26.8.1.2.9.1	26.8.1.2.9.2	26.8.1.2.9.4	26.8.1.3.1.1
26.8.1.3.3.1	26.8.1.3.3.3	26.8.1.3.3.4	26.8.1.3.4.2	26.8.1.3.4.3	26.8.1.3.4.8
26.8.1.3.5.2	26.8.1.3.5.3	26.8.1.3.5.4	26.8.1.3.5.5	26.8.1.4.2.1	26.8.1.4.3.1
26.8.1.4.3.2	26.8.1.4.5.1	26.8.2.1	26.8.2.2	26.8.2.3	26.8.3
26.9.2	26.9.3	26.9.4	26.9.5	26.9.6.1.1	26.9.6.1.2
26.9.6.2.1	26.9.6.2.2	26.11.2.1	26.11.2.2.1	26.11.2.2.2	26.11.2.3
26.11.3.1	26.11.3.2	26.11.5.1	26.12.1	26.12.2.1	26.12.2.2
26.12.3	26.12.4	26.12.5	27.3	27.4	27.5
27.6	27.7	27.10	27.11.1.1	27.11.1.2	27.11.1.3
27.11.1.4	27.11.1.5	27.11.2.1	27.11.2.2	27.11.2.3	27.11.2.4
27.11.3	27.12.1	27.12.2	27.14.3	27.14.4	27.17.1.1
27.17.1.2	27.17.1.3	27.17.1.4	27.17.1.5.1	27.17.1.5.2	27.17.1.5.3
27.17.1.5.4	27.17.2.1.1	27.17.2.1.2	27.17.2.2	27.17.2.3	27.17.2.5
27.18.1	27.18.2	27.19	27.20	27.21.1	27.21.3
27.21.4	29.3.2.6.7	29.3.2.6.9	29.3.3.2	29.3.3.3	29.3.3.5
31.6.1.1	31.6.1.2	31.6.1.5	31.6.1.6	31.6.1.7	31.6.1.8
31.6.2.1	31.6.2.2	31.6.2.3	31.6.2.4	31.6.2.5	31.8.1.1
31.8.3.1	31.10	32.11	32.12	33.6	34.2.1
34.2.2	34.2.3	34.2.5.3	34.3		